



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

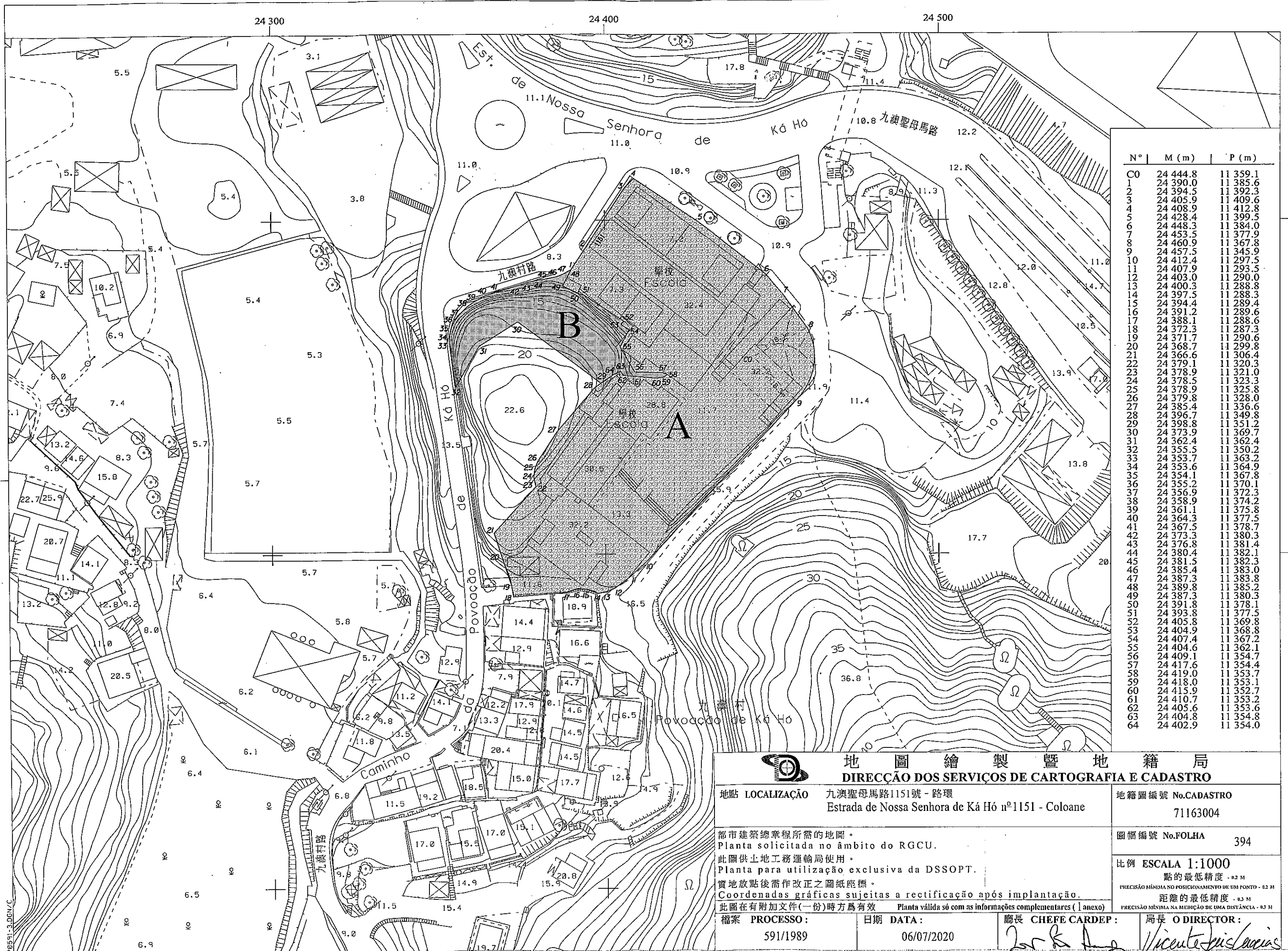
以租賃制度及豁免公開招標方式無償批出一幅位於路環島，九澳聖母馬路第1151號的土地
Concessão gratuita, por arrendamento, e com dispensa de concurso público do terreno, situado na ilha de
Coloane, na Estrada de Nossa Senhora de Ká Hó n.º 1 151

1	申請人名稱 Nome da requerente	天主教澳門教區 Diocese de Macau	
2	申請批給的土地 Terrenos a conceder	面積 Áreas	面積為7,131.00平方米，在地圖繪製暨地籍局的第591/1989號地籍圖中以字母“A”及“B”標示，該土地標示編號為21 212號 Terreno descrito sob o n.º 21 212, assinalado na planta da DSCC n.º 591/1989, pelas letras “A” e “B”, com a área de 7.131,00 m ²
		位置 Localização	路環島，九澳聖母馬路第1151號 Estrada de Nossa Senhora de Ká Hó n.º 1 151, na ilha de Colocane
		利用及用途 Aproveitamento e Finalidade	保留該土地上存在的校舍，以及其他所興建的配套設施 Manutenção das edificações escolares já implantadas no terreno, bem como das outras instalações de apoio construídas.
		溢價金 Prémio	無償方式批出 Concessão gratuita
3	理由 Fundamentação	根據於2020年4月29日第27/2020號運輸工務司司長批示，“天主教澳門教區”沒有適時提出續期申請，有必要將無償土地批給宣告失效。 Foi necessário declarar a caducidade da concessão gratuita do terreno sem que a “Diocese de Macau” tenha requerido oportunamente a renovação, conforme o Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 27/2020, de 29/04/2020. 申請人向本局申請上述土地批給，其上設有營運多年的“九澳聖若瑟學校”及“雷鳴道主教紀念學校”，均為非牟利機構，以提供教育為目的。	



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

		<p>A requerente veio, então, solicitar a concessão do terreno acima referido onde se encontra a funcionar há vários anos a “Escola de S. José Ká Hó” e a “Escola D. Luís Versiglia” que são instituições sem fins lucrativos e com a finalidade de ensino.</p> <p>須強調的是，申請人擁有行政公益法人的地位，故具備作為無償批給受益人的條件。</p> <p>De referir que a requerente detém o estatuto de pessoa colectiva de utilidade pública administrativa, pelo que reúne condições para ser beneficiária de concessões gratuitas.</p>
4	法律依據 Base Legal	<p>法律依據：根據第10/2013號法律《土地法》第三十八條、第五十五條、以及第六十四條。</p> <p>Base legal: artigos 38º, 55º e 64º da Lei n.º 10/2013, «Lei de terras».</p>



N°	M (m)	P (m)
C0	24 444.8	11 359.1
1	24 390.0	11 385.6
2	24 394.5	11 392.3
3	24 405.9	11 409.6
4	24 408.9	11 412.8
5	24 428.4	11 399.5
6	24 448.3	11 384.0
7	24 453.5	11 377.9
8	24 460.9	11 367.8
9	24 457.5	11 345.9
10	24 412.4	11 297.5
11	24 407.9	11 293.5
12	24 403.0	11 290.0
13	24 400.3	11 288.8
14	24 397.5	11 288.3
15	24 394.4	11 289.4
16	24 391.2	11 289.6
17	24 388.1	11 288.6
18	24 372.3	11 287.3
19	24 371.7	11 290.6
20	24 368.7	11 299.8
21	24 366.6	11 306.4
22	24 379.1	11 320.3
23	24 378.9	11 321.0
24	24 378.5	11 323.3
25	24 378.9	11 325.8
26	24 379.8	11 328.0
27	24 385.4	11 336.6
28	24 396.7	11 349.8
29	24 398.8	11 351.2
30	24 373.9	11 369.7
31	24 362.4	11 362.4
32	24 355.5	11 350.2
33	24 353.7	11 363.2
34	24 353.6	11 364.9
35	24 354.1	11 367.8
36	24 355.2	11 370.1
37	24 356.9	11 372.3
38	24 358.9	11 374.2
39	24 361.1	11 375.8
40	24 364.3	11 377.5
41	24 367.5	11 378.7
42	24 373.3	11 380.3
43	24 376.8	11 381.4
44	24 380.4	11 382.1
45	24 381.5	11 382.3
46	24 385.4	11 383.0
47	24 387.3	11 383.8
48	24 389.8	11 385.2
49	24 387.3	11 380.3
50	24 391.8	11 378.1
51	24 393.8	11 377.5
52	24 405.8	11 369.8
53	24 404.9	11 368.8
54	24 407.4	11 367.2
55	24 404.6	11 362.1
56	24 409.1	11 354.7
57	24 417.6	11 354.4
58	24 419.0	11 353.7
59	24 418.0	11 353.1
60	24 415.9	11 352.7
61	24 410.7	11 353.2
62	24 405.6	11 353.6
63	24 404.8	11 354.8
64	24 402.9	11 354.0



地 圖 繪 製 暨 地 籍 局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

地點 LOCALIZAÇÃO 九澳聖母馬路1151號 - 路環
 Estrada de Nossa Senhora de Ká Hó nº1151 - Coloane

地籍圖編號 No.CADASTRO
 71163004

都市建築總章程所需的地圖。
 Planta solicitada no âmbito do RGCU.
 此圖供土地工務運輸局使用。
 Planta para utilização exclusiva da DSSOPT.
 實地放點後需作改正之圖紙標。
 Coordenadas gráficas sujeitas a rectificação após implantação.
 此圖在有附加文件(一份)時方為有效
 Planta válida só com as informações complementares (1 anexo)

圖幅編號 No.FOLHA 394
 比例 ESCALA 1:1000
 點的最低精度 - 0.2 M
 PRECISÃO MÍNIMA NO POSICIONAMENTO DE UM PONTO - 0.2 M
 距離的最低精度 - 0.3 M
 PRECISÃO MÍNIMA NA MEDIÇÃO DE UMA DISTÂNCIA - 0.3 M

檔案 PROCESSO: 591/1989 日期 DATA: 06/07/2020 廳長 CHEFE CARDEP: [Signature] 局長 O DIRECTOR: [Signature]



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 地圖繪製暨地籍局
 Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

附圖編號 Anexo à planta N°591/1989

日期 Data: 06/07/2020

申請人 Requerente : 土地工務運輸局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

地點 Localização : 九澳聖母馬路 1151 號 - 路環

Estrada de Nossa Senhora de Ká Hó n°1151 - Coloane

地圖繪製暨地籍局面積 Área da DSCC:

地塊 Parcela A = 6 191 m²

地塊 Parcela B = 940 m²

地塊 Parcelas A+B

物業登記局面積 Área CRP = 7 131 m²

地圖繪製暨地籍局面積 Área DSCC = 7 131 m²

相差 Dif. = --- %

四至 Confrontações actuais:

- 地塊 Parcelas A+B:

東北/東南/西南 - 位於鄰近九澳村路之土地，於物業登記局被推定沒有登記；
 NE/SE/SW - Terreno que se presume omissa na CRP, junto ao Caminho da Povoação de Ká Hó;

西北 - 九澳村路及位於鄰近九澳村路之土地，於物業登記局被推定沒有登記。
 NW - Caminho da Povoação de Ká Hó e terreno que se presume omissa na CRP, junto ao Caminho da Povoação de Ká Hó.

備註OBS: - "A+B"地塊相應為標示編號 21212，透過刊登於二零二零年四月二十九日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組第 27/2020號運輸工務司司長批示宣告批給失效，並納入國家私產。As parcelas "A+B" correspondem à descrição n°21212, foi declarada a caducidade da concessão por Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n°27/2020, publicado no B.O. da RAEM n°18, II Série, de 29/04/2020, e destinado a integrar no domínio privado do Estado.

處 長
 O Chefe da CADIV

局 長
 O Director dos Serviços

詹慶心
 Chim Heng Sam

雅永健
 Vicente Luís Gracias

LC\